



Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 2026  
(OR. en)

8546/26

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2026/0093(NLE)

---

---

MAMA 96  
MED 22  
CFSP/PESC 570  
POLCOM 156  
SY 2

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την κατάργηση της απόφασης 2011/523/ΕΕ για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για την κατάργηση της απόφασης 2011/523/ΕΕ για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Ιανουαρίου 1977, συνήφθη συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας<sup>1</sup> («συμφωνία συνεργασίας») για την προώθηση της συνολικής συνεργασίας με σκοπό την ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ τους.
- (2) Με την απόφαση 2011/523/ΕΕ του Συμβουλίου<sup>2</sup> ανεστάλη εν μέρει η εφαρμογή της συμφωνίας συνεργασίας μετά τη βάρβαρη εκστρατεία του Bashar al-Assad και του καθεστώτος του κατά του ίδιου του συριακού λαού.
- (3) Η αναστολή των άρθρων 12, 14 και 15 της συμφωνίας συνεργασίας, καθόσον αφορούσε συριακές εισαγωγές αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου στην Ένωση, ήταν αναγκαία για την απαγόρευση των εν λόγω εισαγωγών και την εφαρμογή της απόφασης 2011/522/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 269 της 27.9.1978, σ. 2, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/1978/2216/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/oj).

<sup>2</sup> Απόφαση 2011/523/ΕΕ του Συμβουλίου, της 2ας Σεπτεμβρίου 2011, για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 228 της 3.9.2011, σ. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/523/oj>).

<sup>3</sup> Απόφαση 2011/522/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 2ας Σεπτεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 228 της 3.9.2011, σ. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/522/oj>).

- (4) Με την απόφαση 2012/123/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου<sup>4</sup> επεκτάθηκε η μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας στις εισαγωγές χρυσού, πολύτιμων μετάλλων και διαμαντιών από τη Συρία στην Ένωση. Η έκδοση της απόφασης 2012/123/ΚΕΠΠΑ ήταν αναγκαία για την εφαρμογή των περιοριστικών μέτρων που προβλέπονταν στην απόφαση 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου<sup>5</sup>.
- (5) Από τον Δεκέμβριο του 2024, η πτώση του καθεστώτος του Bashar al-Assad επέφερε θεμελιώδεις αλλαγές στο πολιτικό τοπίο της Συρίας, γεγονός που καθιστά παρωχημένους τους αρχικούς λόγους της μερικής αναστολής της συμφωνίας συνεργασίας.
- (6) Στα συμπεράσματά του της 23ης Ιουνίου 2025 το Συμβούλιο υπογράμμισε τη σημασία μιας ειρηνικής και συμπεριληπτικής μετάβασης εντός της Συρίας, χωρίς επίσημες εξωτερικές παρεμβάσεις, και της προστασίας των δικαιωμάτων του συριακού λαού, χωρίς διακρίσεις. Το Συμβούλιο υπογράμμισε επίσης την υποστήριξή του στις συνεχιζόμενες προσπάθειες διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων για την αξιολόγηση των αναγκών της Συρίας και κάλεσε την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να συνεχίσει τις δραστηριότητές της στη Συρία. Ζήτησε από τη διεθνή κοινότητα να διευκολύνει την οικονομική ανάκαμψη της Συρίας και να εργαστεί για την επανένταξή της στο διεθνές χρηματοπιστωτικό σύστημα.

---

<sup>4</sup> Απόφαση 2012/123/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2012, για τροποποίηση της απόφασης 2011/523/ΕΕ για τη μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (EEL 54 της 28.2.2012, σ. 18, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/123(1)/oj)).

<sup>5</sup> Απόφαση 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (EE L 319 της 2.12.2011, σ. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/782/oj>).

- (7) Οι αποφάσεις (ΚΕΠΠΑ) 2025/406<sup>6</sup> και (ΚΕΠΠΑ) 2025/1096 του Συμβουλίου<sup>7</sup> τροποποίησαν την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ<sup>8</sup> για να αρθούν όλα τα οικονομικά περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας, με εξαίρεση εκείνα που βασίζονται σε λόγους ασφάλειας, προκειμένου να στηρίξει την κοινωνικοοικονομική ανάκαμψη της χώρας.
- (8) Σύμφωνα με την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ, και με στόχο την αποκατάσταση των κανονικών εμπορικών σχέσεων με τη Συρία και τη στήριξη της κοινωνικοοικονομικής ανάκαμψης της χώρας, θα πρέπει να αρθεί η μερική αναστολή της εφαρμογής της συμφωνίας συνεργασίας που προβλέπεται στην απόφαση 2011/523/ΕΕ.
- (9) Επομένως, η απόφαση 2011/523/ΕΕ θα πρέπει να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

---

<sup>6</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/406 του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2025, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L, 2025/406, 25.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/406/oj>).

<sup>7</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2025/1096 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2025, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L, 2025/1096, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj>).

<sup>8</sup> Απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).

*Άρθρο 1*

Η απόφαση 2011/523/ΕΕ καταργείται.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

..., ...

*Για το Συμβούλιο  
Ο/Η Πρόεδρος*

---